

Edición 2010:01 **CS**



Índice

Introducción	
Configuración del sistema	4 Sistema recomendado para Multi (mínimo) 4 Instalación de datos 5
Desinstalación	
Instalación	9 Descripción de la instalación
Multi	Acuerdo de licencia
Configuración de Multi	24Información general
Localización de averías	

Introducción

Estas instrucciones describen el procedimiento de instalación para todas las versiones de Scania Multi.

En el texto se indican los casos en los que hay otras diferencias en el procedimiento de instalación entre las distintas versiones de Multi.

Configuración del sistema

Para instalar y utilizar Scania Multi satisfactoriamente, se recomienda que su ordenador reúna las siguientes condiciones.

Sistema recomendado para Multi (mínimo)

- PC con procesador Pentium 1 GHz.
- Sistema operativo Windows XP
 Professional o Windows VISTA Enterprise
- Ratón
- 512 Mb de RAM
- Lector de DVD
- 10-20 Gb de espacio libre en el disco duro para copiar los programas y todos los datos de publicaciones desde el DVD
- Tarjeta de red para conectarse con el sistema del concesionario
- Tarjeta de gráficos SVGA con una resolución mínima de 1024x768 y 256 colores

Además, es necesario tener instalado Internet Explorer 5.5 SP2 o una versión posterior.

Los ordenadores con sistema operativo Vista requieren .Net FW 1.1 SP1 para que Multi se instale correctamente.

Instalación de datos

La información de Multi está dividida en cuatro partes diferentes. Las partes que requiere Multi para funcionar correctamente dependen de la versión de Multi que esté utilizando.

Versión de Multi	Parte de Multi	Información
Multi Authorised	Base de datos local	Tiempos y paquetes editados en el Multi
	Base de datos de catálogo	Catálogo de piezas, tiempos estándar y paquetes
	Base de datos de chasis	Especificaciones de chasis
	Información de servicio	Manual de servicio e Información técnica (TI)
Multi Service	Base de datos local	-
	Base de datos de catálogo	Catálogo de piezas
	Base de datos de chasis	Especificaciones de chasis
	Información de servicio	Manual de servicio e Información técnica (TI)
Multi Parts	Base de datos local	-
	Base de datos de catálogo	Catálogo de piezas
	Base de datos de chasis	Especificaciones de chasis

Debe instalar tanto la base de datos de chasis como la de catálogo. Es necesario instalar la Información de servicio en todas las versiones salvo en Multi Parts.

La base de datos de chasis está dividida en las zonas siguientes: África, América, Asia, Australia/Oceanía, Europa y Motores Scania. Es posible seleccionar una o más zonas durante la instalación.

Tanto la base de datos de chasis como la de catálogo contienen todos los idiomas.

Cuando instale la Información de servicio, solo estará disponible el idioma que se haya seleccionado. Si ha pedido varios idiomas, recibirá 1 DVD para cada idioma.

La instalación tiene lugar en dos fases:

- 1 Copia de datos a través del programa de instalación.
- 2 Multi se configura de forma que recupera los datos de la ubicación seleccionada al instalar Multi Config.

El paso 2 es necesario para que Multi pueda buscar la información copiada. Si se instalan los datos en un servidor, paso 1, se deberá configurar cada instalación de Multi que vaya a recuperar datos del servidor, paso 2.

El programa de instalación, paso 1, está incluido en todos los discos de Multi y arranca automáticamente. Si el programa no arranca automáticamente, ejecute el programa con el archivo Install.exe que se encuentra en el DVD utilizando el Administrador de archivos/ Explorador. Posteriormente en esta sección, se pueden encontrar instrucciones sobre el programa de instalación de datos.

El programa de configuración, paso 2, Multi Config, se instala junto con el Multi. Se inicia desde el grupo de programas del Multi. Las instrucciones del programa de configuración se encuentran en la sección Configuración del Multi.

Desinstalación

Antes de instalar una nueva versión de Multi, es necesario desinstalar la versión anterior del ordenador. También debe desinstalar Multidata de su ordenador. No se pueden desinstalar los datos guardados en un servidor.

Nota: Utilice siempre Multi Uninstall para desinstalar Multi y los datos.

1 Haga clic en el botón **Inicio** de su escritorio, seleccione **Programas** y haga clic en **Multi Uninstall**.

Se le preguntará si está seguro de que quiere desinstalar Multi.

2 Haga clic en Sí para continuar.

Si ha cambiado de opinión, haga clic en **No** y el proceso de desinstalación se cancelará.

P	Multi	889
P	Multi Config	5
P	Multi Chassi Update	5
哭	Uninstall	

Windows Installer	H 702
	Ъ.
Are you sure you want to uninstall Multi?	
Yes No	

Install Multi Data	\mathbf{X}	1 708
Delete Multidata from C:\MultiDat\Chassi\ C:\MultiDat\Catalog\ ?		b14
Yes No		

Se le preguntará si desea eliminar Multidata de la unidad de disco duro local.

3 Haga clic en Sí para borrar toda la información.

El tiempo que se tarda en borrar la información depende de la cantidad de regiones que se hayan instalado.

Se mostrará el siguiente diálogo durante el proceso de desinstalación.



Instalación

Remítase a las instrucciones de instalación para Scania Multi y las bases de datos de Multi siguientes. Léalas antes de comenzar la instalación y téngalas a mano durante todo el proceso.

En la mayoría de las situaciones en las que se debe seleccionar una opción entre varias disponibles, o introducir información, el programa selecciona una opción como estándar. Esta opción es la considerada como la más probable para la mayoría de las situaciones del proceso de instalación.

En la mayoría de los cuadros de diálogo del programa de instalación aparece el botón **Cancelar**. Estos botones **cancelan** la instalación.

Existe riesgo de conflicto entre el programa de instalación de Multi y otros programas si se instala Multi mientras se están ejecutando otros programas. Aparecerá un mensaje de error.

- 1 Por tanto, se deberá cancelar la instalación. Haga clic en **Abortar (1)**. Cierre todos los programas que estuvieran activos y reinicie la instalación.
- 2 Si hace clic en **Reintentar (2)**, el programa de instalación intentará repetir la operación fallida.
- 3 Si selecciona Ignorar (3), el programa de instalación continúa con la instalación sin transferir el archivo que haya activado el mensaje de error. No se debe utilizar esta alternativa.



Descripción de la instalación

Comprobación del sistema

Si su equipo no cumple con los requisitos de configuración recomendados, aparecerá un mensaje indicando los errores y sus consecuencias. Lea la información de los cuadros de diálogo que aparezcan y siga las recomendaciones.

Si es necesario actualizar su ordenador se mostrará un mensaje. Acepte las opciones recomendadas.

Un mensaje indicará que se está actualizando el sistema. Una vez que haya finalizado, un mensaje indicará que los componentes de Windows se han actualizado. Igualmente, se le pedirá que reinicie el ordenador y que vuelva a iniciar la instalación.

Si el ordenador está buscando actualizaciones en Internet, deberá cancelar la instalación. En su lugar instale los componentes del disco de Multi.

La instalación de Multi requiere aproximadamente 12 Mb de espacio en disco para las bases de datos de entre 10 y 20 Gb. El programa de instalación comprueba si hay espacio suficiente en el disco. Si no hay espacio suficiente en el disco, se puede cancelar la instalación del programa, crear espacio en el disco duro y reiniciar el programa de instalación.

Instalación

Nota: A partir de la versión 0905, Scania Multi incluye dos DVD. Durante el proceso de instalación se le pedirá con un mensaje que introduzca el segundo DVD.

Introduzca el DVD marcado con el número 1 en la unidad de DVD.

El programa de instalación comenzará automáticamente y comprobará su ordenador en primer lugar.

1 Para comenzar se le preguntará si desea instalar Multi. Haga clic en **Siguiente (1)** para continuar.



2 Se le informará de los componentes que debe instalar para que Multi pueda funcionar correctamente. Haga clic en Siguiente (2) para continuar.

Una vez que se han instalado los componentes, se le pedirá que reinicie el equipo. No reinicie el equipo hasta que se hayan instalado todos los programas y haya seleccionado la configuración en Multi Config.



.NET Framework

Si está utilizando un sistema operativo de 64 bits, p. ej., Windows XP de 64 bits, remítase a .NET Framework para SO de 64 bits.

Si es necesario actualizar su ordenador con .NET Framework, se mostrará el contrato de licencia.

- 1 Seleccione la opción para aceptar las condiciones del contrato de licencia (1).
- 2 Haga clic en Instalar (2) para continuar.

🖟 Microsoft .NET Fra	mework Setup	657
-21 N	License Agreement	P14
Microsoft	(A court of this license is graibhle for universe at	
net	(A copy of this incense is available for printing at http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=12283)	L
. D C	SUPPLEMENTAL END USER LICENSE AGREEMENT FOR MICROSOFT SOFTWARE	
	I have read, understood and agree to the terms of the End User License Agreement and so signify by clicking "I agree" and proceeding to use this product. I garee C I go not agree	
	2 Install Cancel	

3 Cuando se haya completado la instalación se mostrará un mensaje. Haga clic en Aceptar (3).

🕼 Microsoft .NET Framework Setup	658
Installation of Microsoft .NET Framework is complete.	b141

.NET Framework para SO de 64 bits

Si es necesario actualizar su ordenador con .NET Framework aparece información en la que se indica que la versión actual de .NET Framework no es completamente compatible con el sistema operativo si no se toman algunas medidas.

El procedimiento que debe seguirse para que el programa se ejecute correctamente se muestra más abajo. Termine la instalación de Multi y ejecute el comando antes de iniciar Multi. Para más información, remítase a Línea de comandos.

- 1 Haga clic en **Detalles** (1) para obtener más información.
- 2 Haga clic en **Continuar** (2) para seguir con la instalación según se describe en la sección .NET Framework.

Ejecute el script cuando haya terminado de instalar Multi.

🌻 Micro	Microsoft .NET Framework 1.1	
	Microsoft .NET Framework 1.1 This software has known incompatibility with IIS services on this platform. To maintain IIS functionality, we recommend that users complete the following steps after the software install is complete:	
	1- From the Start menu select Run then press the Enter key	L
To run the program, click Continue. For more information, click Details.		
🗌 Don'i	Don't display this message again Continue Contin	



Línea de comandos

Haga clic en el **botón Inicio** y seleccione **Ejecutar...**.

Documents

Documents

Settings

Search

Image: Search</

Programs

3 Introduzca el script: "cscript %System-Drive%\inetpub\AdminScripts\adsutil.vbs set w3svc/AppPools/ Enable32bitAppOnWin64 1" y haga clic en Aceptar (3).

Run	? X	
	Type the name of a program, folder, document, or Internet resource, and Windows will open it for you.	
Open:	cscript %SystemDrive%\inetpub\AdminScriptsadsut 💌	
	3 OK Cancel Browse	b145 591

MDAC

Si es necesario actualizar su ordenador con MDAC, se le preguntará si desea instalarlo ahora.

- 1 Haga clic en Sí (1) para continuar.
- 2 Seleccione la opción para aceptar las condiciones del contrato de licencia (2).
- 3 Haga clic en Siguiente (3) para continuar.



Please read the following license agreement. Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement. You must accept this agreement to install this software.	H
MICROSOFT CORPORATION END-USER LICENSE AGREEMENT	
Microsoft Data Access Components	
IMPORTANT-READ CAREFULLY: This End-User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and Microsoft Corporation for the Microsoft software product identified above, which includes computer software and may include associated media, printed	
 I accept all of the terms of the preceding license agreement. 	
< Back Next > Cancel	

Aparecerá un mensaje indicando que los procesos del sistema están utilizando archivos necesarios para la instalación. Por consiguiente, debe reiniciar el programa de instalación al final del proceso de instalación.

4 Haga clic en Siguiente (4) para continuar.

Microsoft Data Access Components Setup	<
Detecting in-use Files	
Setup has detected that there are System processes using files that setup needs to inst You will need to reboot setup at the end of the installation process.	all.
Click Next to continue.	0
	76
< Back Next > Cancel	b151

5 Haga clic en **Finalizar** (5) para comenzar la instalación.



Cuando se haya completado la instalación se mostrará un mensaje.

- 6 Seleccione la opción para reiniciar el equipo (6).
- 7 Haga clic en Finalizar (7).

Continúe inmediatamente con la instalación.

Nota: Reinicie el ordenador una vez que hayan finalizado las instalaciones y se haya seleccionado la configuración en Multi Config.

Microsoft Data Access Components Setup	
Restarting the System	
The system will need to be restarted before Microsoft Data Access Components will operate correctly.	
Select whether to let setup restart the system for you, or to restart the system yourself.	
C Let setup restart the system now I will restart the system myself	
Click Finish to begin installation.	
	1 770
Kernel Cancel	b15

-1

IsoView

Para poder ver los gráficos en Multi, es necesario tener instalado en el ordenador un lector de gráficos para archivos cgm. Si IsoView no está instalado en su equipo, se iniciará la instalación.

1 Haga clic en Sí (1) para comenzar la instalación.





Si la ventana que contiene la información acerca de la instalación aparece en la parte superior, puede moverla para ver la pantalla de bienvenida y poder continuar.

WinZip Self-Extractor - isoviewx.exe		13
Install IsoView	Setup Cancel	b1517
	About	

A continuación aparece la pantalla de bienvenida. Se recomienda cerrar todos los programas.

2 Haga clic en Siguiente (2) para continuar.



8

151

b151

(3)

(4)

Cancel

Nex

Yes

El contrato de licencia aparece en el cuadro de diálogo siguiente. Lea la licencia.

3 Haga clic en Sí (3) para aceptarlo y continuar con la instalación.

Aparecerán su nombre y el nombre de la organización. Modifíquelos si no son correctos.

4 Haga clic en Siguiente (4) para continuar.

Aparece la ruta y la carpeta de instalación del programa sugeridos.

- 5 Haga clic en **Examinar** (5) para realizar la modificación.
- 6 Haga clic en **Siguiente** (6) cuando haya finalizado y desee continuar.
- 7 Seleccione la opción para reiniciar el equipo más adelante (7).
- 8 Haga clic en **Finalizar** (8) para finalizar la instalación de IsoView.

Nota: Reinicie el ordenador una vez que hayan finalizado las instalaciones y se haya seleccionado la configuración en Multi Config.



IsoView Setup	2
Choose Destination Location	ř
Select folder where setup will install files.	b151
Setup will install IsoView ActiveX Control in the following folder.	
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder.	
Destination Folder C:\Program Files (x86)\TED0 Software\JscView Browse	
rstallShield	

< Back

soView Setup

soView Setup

User Name: Scania CV AB Company Name: Scania CV AB

Customer Information

Please enter your information

License Agreement

Please read the following license agreement carefully. Press the PAGE DDWN key to see the rest of the agreement.

Important - Please Read Carefully: This ITED0 Software End-User License Agreement is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and ITED0 Software for the Iss/View Distribution Kit. By exercising you rights to use this software, you agree to be bound by the terms of this End-User License Agreement (in the following 'EULA').

 Trite TTEDD shall retain title to ownership rights, and intellectual property rights in the Software The Software is protected by copyright laws and treaties. Title and related rights in the content accessed through the Software is the property of the applicable content owner

Please enter your name and the name of the company for which you work

Do you accept all the terms of the preceding License Agreement? If you select No, the setup will close. To install IsoView ActiveX Control, you must accept this agreement.

< Back

Acrobat Reader

Es necesario tener instalado Acrobat Reader 5.1 (o una versión superior) u otro lector de PDF para poder leer los apartados del Manual de servicio. Se prepara la instalación y se descomprime el Acrobat Reader.

Si hay instalada una versión anterior de Acrobat Reader, se le solicitará que instale Acrobat Reader. No es necesario desinstalar las versiones anteriores de Acrobat Reader.

 Haga clic en Sí (1) para instalar la versión 6.0 de manera que Multi pueda funcionar del modo más eficaz.

Setup	×	88
?	Acrobat Reader should be installed to run Multi properly Do you want to install Acrobat Reader now?	b142 !
	1 Yes No	

2 A continuación aparece la pantalla de bienvenida. Haga clic en **Siguiente** (2) para comenzar la instalación.



Cuando la instalación está lista para comenzar, se recomienda cerrar todos los demás programas que estén abiertos. De este modo, se evita el riesgo de conflicto entre el programa de instalación y otros programas.

3 Haga clic en Siguiente (3) para continuar.

🔁 Adobe F	Reader Setup	0142 570
	Welcome to the Setup Wizard for Adobe Reader	
	The Wizard will install Adobe Reader on your computer. To continue, click Next.	
	WARNING: This program is protected by copyright law and international treaties.	
InstallShield	3 	

Seleccione la carpeta en la que desee instalar el programa.

- 4 Utilice **Cambiar la carpeta de destino (4)** para seleccionar una carpeta distinta a la que aparece por defecto.
- 5 Haga clic en **Siguiente (5)** para comenzar la instalación.

Ahora tendrá una última oportunidad para modificar las selecciones de instalación. Si desea cancelar la instalación, haga clic en **Cancelar**.

6 Haga clic en **Instalar** (6) cuando haya finalizado y desee realizar la instalación.

ation.		
ı.		
ny of your installation f	folder, click Back. Click	Cancel to
	6	
	n, of your installation f	n. ny of your installation folder, click Back. Click

📲 Adobe Beader Seti

Writing product information for Acrobat Reader

Cancel

Y N

127109

Los archivos se copian en su equipo.

La instalación ha finalizado.

7 Haga clic en **Finalizar** (7) para cerrar el programa de instalación de Acrobat Reader.



Multi

Acuerdo de licencia

Comienza la instalación de Multi y se muestra el acuerdo de licencia.

- Seleccione las partes que desee instalar. Aplicación y datos, Aplicación o Datos de Multi (1). Esta guía del usuario describe el procedimiento de instalación al instalar la aplicación y los datos.
- 2 Lea la licencia. Si acepta la licencia, haga clic en la casilla Aceptar (2).
- 3 Haga clic en Siguiente (3).
- 4 Para cancelar la instalación, haga clic en **Cancelar** (4).

Se recomienda cerrar todos los programas que haya abiertos. De este modo, se evita el riesgo de conflicto entre el programa de instalación y otros programas.

App App App	lication an	d data					
C Mult	i Data	(1)					
Licence a	agreement						
Softwa	re licen	se agreer	nent SCANIA	MULTI			^
PART	IES:						
•	SCANIA	CV AB, SI	2-151 87 SÖDE	RTÄLJE (the Li	censor)		
•	SCANIA Licensee	. IMPORTE)	R, DISTRIBUT	OR/DEALER O	OR SERVICE PO	MNT (the	
PREA	MBLE:						
Scania C Scania N and serv docume:	V AB ha: Julti. Sca rice point ntation up	created a nia will del s and grant son the terr	computerised p iver this progra them a non-ex ns and conditio	orogram, includ am to its author clusive license ons hereinafter	ng databases, zed distributor to use it and it: contained:	called s/dealers s associated	
1. Defiı	nitions						~
							\sim

Personalización de la instalación

El programa le sugiere realizar la instalación en el directorio C:\Archivos de programa\Multi\. Esto quiere decir que los archivos y los directorios se colocarán en C:\ (que es normalmente el disco duro local) en el directorio Multi.

Del mismo modo se recomendarán las rutas para los directorios de instalación para las bases de datos locales y la lista de selección.

Puede seleccionar Catálogo, Chasis e Información de servicio. Puede:

- anular la selección si no desea realizar la instalación.
- cambiar la ruta.
- seleccionar las zonas que desea instalar.

Modifique las rutas haciendo clic en **Examinar**. A continuación busque la ruta que desea utilizar y haga clic en **Aceptar**.

5 Acepte la selección y las rutas haciendo clic en **Siguiente** (5).



Ahora comienza la instalación del programa y se instala Multidata. El tiempo que dure el proceso dependerá de la información que haya seleccionado para la instalación.

Nota: Durante el proceso de instalación se le pedirá que retire el primer DVD e introduzca el segundo. Confirme que lo ha hecho haciendo clic en **Aceptar (6)**.

Cuando haya introducido el segundo DVD se abrirá una nueva ventana. Haga clic en **Siguiente (7)** para continuar.

El progreso	de la	instal	ación	se	muestra	en	una
ventana.							

Multi	
1	
Time remaining: 3 seconds	
	Cancel

Change Disc 🛛 🗙	
Please, Insert Disc Two!	308 250

install Mi	ulti			7
Application :				
Install loca	tion of program			
C:\Program	n Files\MultA	Select		
Local data	base			
C:\Docum	ents and Settings\All Users\Application Data\MultiEdVievALocalDb\	Select.		
Selection I	at			
C:\Docum	ents and Settings\All Users\Application Data\MultiCdVievASelectionList\	Select		
C Deskto				
	Caracterization Contractors	G	Select_	 ✓ Africa ✓ Australia and Pacific region
Г	C:\MultDat0905\Chassi\		Select	M America
			001001-	🔽 Asia
Install	Service information			Europe
Install I	Service information C:\MultDat0905\Servinfo\		Select	Europe
Install V	Service information [C:\MultDat0905\Servinto\		Select.	Custor Engines

Install files from archives		
Multi data target location		
C:\MultiDat0905\Servinto\		
Service information 1(1)	WSM\sv-SE\SSSIeuthIndex\DJ\DD\DE	
		Cancel

Una vez que haya finalizado la instalación de Multi, se le pedirá que inicie Multi Config para seleccionar la configuración.

6 Haga clic en Sí (8) para reiniciar el programa.

Nota: Reinicie el equipo una vez que haya seleccionado la configuración para asegurarse de que Multi se ejecuta correctamente.



Configuración de Multi

Información general

Multi guarda información de configuración como opciones de idioma, directorios de bases de datos y configuración de comunicación en el archivo Multi.ini. Se encuentra en el directorio de Multi, generalmente en C:\Program files\Multi. Una vez instalado Multi, la configuración se puede cambiar con Multi Config, instalado al mismo tiempo que Multi. Aquí es posible cambiar la configuración elegida durante la instalación sin que sea necesario volver a instalar Multi.

Todas las opciones aparecen en Multi Config, independientemente de si se ha instalado Multi Parts, Multi Service o Multi. Aunque solo se pueden elegir las opciones correspondientes a la versión de Multi que se ha instalado.

Nota: Cierre Multi antes de iniciar Multi Config, puesto que de lo contrario no podrá efectuar ningún cambio.

Rutas a Multidata

Una vez que haya iniciado Multi Config, se mostrarán las rutas para Multidata y las bases de datos locales. La ruta a Multi.ini aparece en la parte superior. Los valores de Multi.ini se modifican mediante Multi Config.

1 Para utilizar un archivo ini distinto al sugerido, haga clic en **Seleccionar** (1) y busque el archivo ini que desee utilizar.

El tipo de base de datos a utilizar está preseleccionado: Access o SQL server.

Multi maneja dos tipos de datos: datos de catálogo, chasis y servicio y datos locales. Multi utiliza cuatro carpetas diferentes para localizar los datos: **Base de datos de catálogo**, **Base de datos de chasis**, **Información de servicio** y **Base de datos local**.

Nota: La carpeta Información de servicio no está disponible en Multi Parts.

Cambiando las rutas a estas carpetas, Multi puede recuperar datos de sitios diferentes, tales como el disco duro local o un servidor de red.

Haga clic en **Seleccionar** para seleccionar la ruta que desea modificar. A continuación busque la ruta que desea utilizar y haga clic en **Aceptar**.

- 2 Haga clic en Aplicar (2) una vez efectuadas las modificaciones.
- 3 Haga clic en Cerrar (3) para cerrar Multi Config.

to current ini file		(1)
ocuments and Settings\All Users\Application D	ata\MultiCdView\MultiCd.ini	Select
lers for Multi data Select dealer connection	Multi Data Update Settings E-Post	
Folders for Multi data		
C Access	SQL server	
Catalogue database		
I:\MultiDat_1005_exp1\Catalog\		Select
Chassis database		
Multi_1005_exp1@N24108		Select
Service information		
I:\MultiDat_1005_exp1\Servinfo\		Select
Local database		
C Access	SQL server	
Local database		
MULTI_LocalDB_Factory@N24108		Select
Selection list		
C:\Documents and Settings\All Users\Applica	ation Data\MultiCdView\SelectionList\	Select
Directory for report files		
C:\Documents and Settings\All Users\Applica	ation Data\MultiCdView\Spool\	Select
	\sim	
		3

Conexión al sistema del concesionario

IMPORTANTE Si el sistema de su concesionario estaba conectado a una versión anterior de Multi, debe introducir también la configuración de esta versión de Multi.

- Seleccione la pestaña Seleccionar conexión de concesionario (1) para introducir la configuración a utilizar para la comunicación con el sistema del concesionario.
- Para conectar con el sistema del concesionario, marque la casilla Conectar Multi al servicio al concesionario de Multi (2).

Para conectar con el servidor del concesionario de Multi, póngase en contacto con la persona responsable de Multi en Scania.

3 Introduzca el nombre del servidor del sistema del concesionario (3) y el nombre de la conexión (4). Los datos de la figura se muestran como ejemplo.

Es extremadamente importante que introduzca el nombre del servidor y el nombre de la conexión correctos. Contacte con el administrador de la red si no está seguro de los datos que debe utilizar para el sistema del concesionario en cuestión.

	Select
ers for Multi data Select dealer connection	ta Update Settings E-Post
C Do not connect Multi to a dealer system	
C Connect Multi to Java Demon	
Connect Multi to Multi Dealer Server 2	
-	
Select dealer connection	_
IP address Port number	Activate ST control digit
	 Activate solarg sequence for me
Connect Multi to Multi Dealer Service	
Name of Multi Dealer server	Identity for Mi di Dealer convention
http://ocalbot/MultiDealetu/S/	work shon 01
3	
U	

Actualizaciones

Aquí puede ajustar la configuración para actualizar la base de datos de chasis y la información relativa a la gama y las sustituciones. Puede realizar actualizaciones inmediatas y actualizaciones posteriores programadas.

1 Haga clic en Inicio (1).

Nota: Para poder realizar una actualización, el equipo en el que esté instalado el Multi debe disponer de una conexión a Internet y estar siempre encendido.

- 2 Haga clic en Actualizar ahora (2) para descargar la información más reciente inmediatamente.
- Si desea programar las actualizaciones, proceda de la siguiente forma: Marque la casilla Habilitado y haga clic en el botón Programar (3).
- 4 Introduzca la fecha, la hora y el día de la semana (4) en que deben tener lugar las actualizaciones.
- 5 Haga clic en Aceptar (5) para cerrar la ventana.
- 6 Haga clic en **Guardar** (6) para guardar la configuración.
- 7 Haga clic en **Cerrar** (7) para salir de la opción de actualización.

Path to a ment ini file		
rain to current ini nie D:\Documents and Settings\All Users\Applicatio	n Data\MultiCdView\MultiCd.ini B	rowse
Folders for Multi data Select dealer connection	n Multi Data Update Settings	
Start Press Start to configure so	shema for automatic update of the chassis da	tabase.
1		
1		



ScheduleDlg
Comment
Weekly update, start date and time
🗆 Monday 🗖 Tuesday 📄 Wednesd 🗖 Thursday 🔽 Friday 📄 Saturday 🗖 Sunday
Program path C:\Program\Multi\MultiDataLindate.eve
Program arguments
Update
Program start directory
C:\Program\Multi\

Valores de ajuste

Seleccione la pestaña Valores de ajuste para introducir lo siguiente:

1 El **Idioma (1)** que Multi deberá mostrar y utilizar para recuperar los datos correctos de la base de datos. La preferencia de idioma no afecta al programa Local DB.

El Manual de servicio está disponible solo en el idioma que se ha instalado desde el DVD.

2 Ajuste de tiempos estándar (2). Elija si se utilizan Tiempos estándar o PU/TU. Para ello se necesita Multi Edición.

Si se selecciona PU/TU, aparece un campo con TU y PU en lugar de tiempos estándar en los diferentes cuadros de diálogo relativos a Tiempos estándar, Paquetes y Lista de selección.

Introduzca un valor para PU en Multi Edición.

- 3 Modo de aplicación (3). Seleccione si Multi se debe utilizar en modo Administrador o Estándar. Esto solamente se aplica cuando ha instalado Multi Estándar y Edición.
- 4 Ajustes de SLA (4). Si marca la casilla, Multi muestra la gama de piezas de repuesto disponibles en el mercado latinoamericano. Haga clic en los ajustes de SLA para ver un documento PDF con más información.

Nota: La configuración de hora estándar no aplica a Multi Parts y Multi Service.

Multi guarda la información local en una base de datos local que pueden leer todos los usuarios de Multi. Sin embargo, debe seleccionar Multi Edición, que está destinado a pocos usuarios de Multi, principalmente a nivel de importador.

- 5 Haga clic en **Aplicar (5)** para activar las opciones y los ajustes seleccionados.
- 6 Haga clic en **Cerrar (6)** para cerrar Multi Config.

Folders for Multi data Select dealer connection Multi E	ata Update Settings E-Post
Language 1 er-68 - Engleth Standard line setting C Standard line 2	Application mode C Manager C Standard 3
	5

Dirección de correo electrónico

Aquí se introducen los datos necesarios para la función de correo electrónico.

- 1 Si desea desactivar la función de correo electrónico, haga clic en 1.
- 2 Si utiliza un protocolo de correo electrónico SMTP, haga clic en 2. En ese caso, deberá introducir una serie de datos del sistema junto a la dirección a la que desea que se envíen los mensajes de correo electrónico.
- 3 Si utiliza un protocolo de correo electrónico MAPI, haga clic en 3 e introduzca la dirección a la que desea que se envíen los mensajes de correo electrónico.
- 4 Haga clic en **Aplicar (4)** para activar las opciones y los ajustes seleccionados.
- 5 Haga clic en **Cerrar (5)** para cerrar Multi Config.

C:\Docun	nents and Settings \All Users \Application Data \MultiCdView \MultiCd.ini	co el	Select
Folders f	or Multi data Select dealer connection Multi Data Update Settings	E-Post	1
() Inakt	wera E-Mail (1)		
• Smtp	natilikinan (onto)		
(2)	ristainingar (sing)		Destauration
4	Valu		
	Aktivera SSI Använd konto		
	Konto		
	Användarnamn		
	Password		
	Den in		
	Doman J		
	Avsändare		
	Mottagare		
	,		
C Mapi	nställningar (mani)		
(3)	novaminingan (mapi)		
S	Mottagare		

Localización de averías

Si tiene problemas con el programa al usar Multi, se proporcionan datos acerca del programa. Los datos son necesarios para la localización de averías de Multi.

1 Seleccione Datos... (1) en el menú Ayuda.

Haga clic en el botón **Avanzado** de la parte inferior izquierda de la ventana que aparece.

Lo siguiente aplica a todas las pestañas:

- 2 Haga clic en Guardar en archivo... (2) para guardar la información como archivo de texto. A continuación, puede imprimir el archivo o adjuntarlo a un mensaje de correo electrónico.
- 3 Haga clic en Cerrar (3) para salir.

Help	
Contents Abbreviations	
Data	
Abot Multi	1 64
Release Notes	i de Fe



En la pestaña Configuración del cliente aparece información acerca de la configuración del ordenador.

Advanced			$\mathbf{ imes}$
Customer settings	Server settings	Register settings	1
Misc Client version : Resource version Language : sv-5 Ini file : C1/Docu Server settings Server type : St Images : C1/Mul Servinfo : C1/Mu Market : SEU	n : E ments and Settings\ andAloneServer iDat \Catalog\Pictur ItiDat \Servinfo\	All Users\Applicatio es\	n Data'
Local data Local data path Local database : Temp files : C:\D Selectionlist path Company : Max number : 10	: C:\Documents and MULTIDB.MDB ocuments and Settin n : C:\Documents an DO	Settings\All Users ngs\All Users\Applic d Settings\All Users	Applica ation C Applic
<			
	Sa	ve to file	Close

En la pestaña Configuración del servidor aparece información acerca de la configuración del ordenador con otros servidores.

Advanced			\mathbf{X}
Customer settings	Server settings	Register settin	ngs
ConnectTo : Jet Database JetConnectionSI Paths CatalogDataSou ServiceInfoloca ServiceInfoBour PicturesSourceP ReportPath : C: ReportPath : C: ReportLocaPat PicturesLocaPat Logotype : C:I/P	Engine ring : Provider=Micr rcePath : C:\MultiDe ISourcePath : C:\Mu cePath : file://C:\Mu rePath : file://C:\MultiDe \Documents and Set : C:\Documents and Set i : C:\Documents and set i : C:\Documents and Set	osoft.Jet.OLEDB It[Dat\Servinfo\ It[Dat\Servinfo\ It[Dat\Servinfo\ It[Dat\Servinfo\ It[Dat\Servinfo\ It[Dat\Servinfo\ It[Dat\Servinfo\ It[Dat\Servifo\ It]Set[It]Servifo\ It]Set[It]Servifo\ It]Set[It]Servifo\ It]Set[It]Servifo\ It]Set[It]Servifo\ It]Set[It]Servifo\ It]Set[It]Servifo\ It]Set[It]Se	.4.0;User ictures res aplication I rrs\Applica
Versions ServerVersion : ClientVersion :			~
<			>
	Sav	e to file	Close

En la pestaña Configuración del registro aparece información acerca de las distintas configuraciones del registro del ordenador.

